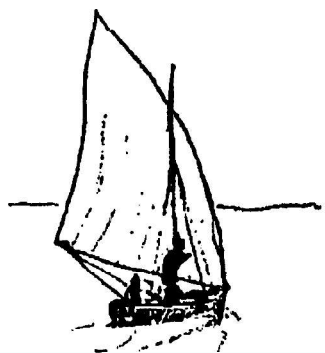




Kap Verde Nytt

medlemstidning för
Vänskapsföreningen
Amigos de Cabo Verde
Nummer 1/ 2020 Årgång 30



Coronapandemin har drabbat landet hårt och nödlägets avstängningar har medfört att utsatta familjer inte har mat på bordet. Black Panthers och andra organisationer delar ut matpaket, men går på knäna ekonomiskt.

Black Panthers har skickat ett nödrop och hoppas få akut hjälp.

Vår förening har nu Swish och uppmanar medlemmar och faddrar och alla andra att ge bidrag till vår insamling för att lindra effekterna i landet.

Även konsulatet och Stjärnhimlens förskola har ordnat insamlingar och fått stort gensvar.

Förskolebarnen hos Black Panthers börjar bli stora och ser tillbaka på sin tid med svenska faddrar. Vi börjar en serie med deras kommentarer.

En vetenskaplig expedition i vattnen utanför ön Sal skildras i en film som bara måste ses.

26 september blir nästa årsmöte och fest. Om den får genomföras.

Nationellt nödläge utlyst på Kap Verde

På grund av det aktuella läget med Corona-pandemin, beslutade myndigheterna på Kap Verde om ett nationellt nödläge mellan den 29 mars och 17 april, och det förlängdes ytterligare till den 2 maj på Boa Vista, Santiago och S. Vicente, öar där det registrerats smittade i COVID-19. För de övriga 6 öarna utan sjukdomsfall blir förlängningen till den 26 april. Nu har det förlängts ytterligare till 14 maj för Boa Vista och Santiago.

Nödläget innebär att alla flyg till och från landet har stoppats och befolkningen måste stanna hemma, utom de som arbetar med samhällsberedande funktioner. Skolorna är stängda och trafiken mellan öarna är stoppad med undantag för sjuk- och mattransporter.

Regeringen tog snabbt fram olika ekonomiska åtgärder för att tackla Coronakrisen. Trots det innebär krisen en enorm påfrestning ekonomiskt, speciellt för de redan mest utsatta i samhället såsom de som tjänar sitt vardagsbröd i den informella sektorn, som oftast inte har ett adekvat boende med tillgång till vatten eller tvål. Normalt handlar det om folk som bor trångt med olika generationer under samma tak och kan därför inte följa reglerna att stanna hemma. Så risken att de far illa och för över smittan är stort.



I skrivande stund, den 4 maj, finns det totalt 175 bekräftade COVID-19 fall på Kap Verde, de flesta mellan 20 - 40 års ålder. Boa Vista, där smittan först påträffades har 56 fall, Santiago 116 och S. Vicente 3. De flesta med lindriga symptom. Hittills har endast 2 dödsfall registrerats, en engelsk turist som förde med sig smittan till Boa Vista och senare avled samt en 92-årig kapverdisk kvinna. I nuläget har 37 personer tillfrisknat.

Landet förbereder sig för att öppna upp, men vissa restriktioner kvarstår. Social distans och användning av mask ett måste om man skall vistas utomhus. Fr.o.m. 27 april startar skolorna igen men lektionerna hålls på distans. Kapaciteten hos lärare och utrustning för distansundervisning är begränsat, och stor oro finns särskilt för eleverna som läser sista året av gymnasiet.

Maskerna för allmänheten tillåts vara lokalt producerade enligt vissa normer, som kommer att publiceras nästa vecka av Entidade Reguladora da Saúde (Kap Verdes hälsomyndighet). Emellertid har några privata initiativ på S. Vicente tagit fram både masker, handsprit och visir. Vissa butiker och producenter har börjat med online försäljning och hemleverans av mat, vilket illustreras av de två exemplen på annonser nedan.

Antalet registrerade fall ökar nu och vi får hoppas att Kap Verde lyckas hålla antalet som behöver vård på en låg nivå eftersom sjukvården inte skulle klara ett större utbrott.

*Atelje Dibody – syateljé
som nu producerar ansiktsmasker*

Det nationella nödläget innebär att alla på de berörda öarna fortsatt måste stanna hemma, utom de som arbetar med samhällsberedande funktioner. Skolorna är fortsatt stängda, inga folksamlingar tillåts. Det finns fortfarande restriktioner för persontrafiken mellan öarna – bara sjuk- och mattransporter är tillåtna till alla öar. Regeringen tog, i samförstånd med oppositionen snabbt beslut om olika ekonomiska åtgärder för att tackla krisen och solidariteten är stor människor emellan. Men för ett fattigt land som Kap Verde med skör ekonomi innebär krisen en enorm ekonomisk påfrestning. Och de redan utsatta i samhället är de som far mest illa även nu.

ACV har redan skickat 10 000 kr till föreningen Black Panthers efter nödrop från ordförande Alcides Amarante om att nöden var akut bland de mest utsatta i stadsdelen Várzea. Och för dessa pengar har de kunnat köpa in och överlämna sextiofyra baspaket med mat och hygienartiklar, *CESTA BÁSICA*, till Mini Black-barnens familjer.

Vi har fått ytterligare ett akut nödrop från **PLATAFORMA DAS ONG'S** i Mindelo, som sedan 2013 arbetat med att samordna hjälp till utsatta grupper i São Vicente. Vi har skickat 10 000 kr till dem också, för inköp av *CESTA BÁSICA* som de ska dela ut.

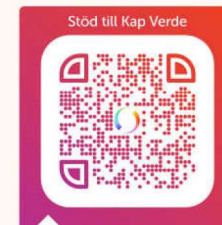
Med ACV:s insamling hoppas vi kunna fortsätta bidra med stöd till Kap Verde under den tid som nedstängningen och restriktionerna i samhället pågår p.g.a. Corona-pandemin.

Alla insamlade pengar skickas oavkortat för inköp av *CESTA BÁSICA* till de mest behövande. Alla bidrag är välkomna, varje krona har betydelse!

Märk ditt bidrag: **"COVID-19.CV"**

Plusgiro: 921238-2

Swish: 123 582 02 12



Följ läget om COVID-19 dag för dag på Kap Verdes officiella hemsida www.covid19.cv

Coronastöd till Miniblack

Till höger står ett utdrag ur det upprop till föräldrarna på Stjärnhimlens förskola, som de nyligen fick från pedagogerna på skolan.

Uppropet ledde till att 25 föräldrar och anställda hittills samlat in 4 000 kr.

Ett stort tack för både initiativet och bidraget som nu skickats till Kap Verde.

Hej alla föräldrar på Stjärnhimlen

I Coronakrisens spår har vår vänortsförskola på Cap Verde, Mini Black satts på hårda prov.

Den här veckan pratar vi med våra barn på avdelningarna om hur läget är för barnen på Mini Black. Insiktsfulla och kloka funderingar om barnens och familjernas situation på Cap Verde och hur Corona kan drabba olika länder på olika sätt.

Vi på Stjärnhimlen tänker att vi tillsammans med era föräldrar kan dra vårt strå till stacken genom att swisha valfritt belopp till Mini Black. Pengarna går till inköp av basvaror.

Växa upp med svensk faddar

Vårt samarbete med Black Panthers har nu pågått i 15 år och de första barnen som fått faddrar i Sverige är nu nästan vuxna. Några av dessa har intervjuats och berättat om den betydelse som stödet från Miniblack och deras haft för deras uppväxt.

Detta är den första i en serie presentationer som kommer att publiceras i kommande nummer.



ASSOCIAÇÃO JUVENIL BLACK PANTHERS
ASSOCIAÇÃO AMIGOS DE CABO VERDE NA SUÉCIA



FÖRR - 4 ÅR
Namn:
Jessica Varela
Faddrar:
Lena Berg
Tomas Haglund

NU -17 ÅR i 12 årskursen

Jessica Varela började i Miniblackss förskola när hon var 4 år. Nu går hon sista året i grundskolan och har hela tiden fått stöd av sina faddrar Lena Berg och Tomas Haglund i Hagfors. Här är hennes historia med egna ord.

”Om jag är lycklig idag är det tack vare föreningen Black Panthers och deras partner Amigos de Cabo Verde i Sverige. Jag studerar idag det 12:e året i skolan och är på väg mot en bättre framtid, även för min familj. Hjärtligt tack till alla och i synnerhet till min fadder.”

Nödstop från Black Panthers

Den nya förlängningen av nödläget på Santiago tvingar vår organisation att på nytt se över vårt arbete. Vi har hittills dagligen försett de 35 på vårt dagcenter för äldre och de 64 förskolebarnen med varm mat, men dessa insatser visar sig nu vara otillräckliga. Vi måste också inse att många förskolebarn som fick matkorgar i den första fasen fått dela dem med sina familjer, varför de inte räckt så länge som det var tänkt. För att klara oss igenom den här exceptionella situationen måste vi allt mer ta hand om alla dem som lider i vårt område.

Beslutet om förlängning slog ner som en atombomb i vår organisation. I dagens krismöte har styrelsen diskuterat hur vi bäst kan hjälpa de mest behövande i vår stadsdel genom nödläget. Vi enades om följande akutplan för att snabbt och effektivt säkra att inga utsatta familjer lämnas bakom:

- fortsätta stödet till förskolebarnen och de äldre på dagcentret som tidigare
- tillsammans med våra partners skapa resurser att utöka vår hjälp med matpaket till 520 hushåll, med slutmålet 1200 hushåll
- upprätta en detaljerad rapport till våra partners med verifieringar och foton.

Eftersom våra resurser nått gränsen för att finansiera även den nuvarande hjälpen ser vi som det enda hoppet för familjernas överlevnad att än en gång vädja till er förening att efter förmåga ena sig med våra ansträngningar att kontinuerligt garantera nödvändiga livsmedel till de mest utsatta i vårt samhälle.

Vi är övertygade om ett snabbt och positivt svar från er förening som vi vet engagerar sig i de mest utsatta i vårt samhälle. Vi slutar med ett uppriktigt tack. Vi kommer igenom denna kris, tillsammans är vi starkare och vi kommer att vinna denna kamp ... !!!

Alcides Amarante, Mini Black



Redovisning av matbistånd vid coronakrisen från Amigos de Cabo Verde

Denna rapport beskriver hur vi köpt och distribuerat baslivsmedel till sextiofyra behövande barn och deras familjer. Dessa tillhör Mini Blacks förskola och får ekonomiskt stöd från Amigos de Cabo Verde.

Vänskapen och samarbetet mellan våra organisationer syftar till att förbättra situationen för dessa barn. De är nu instängda i sina hem pga. pandemin. Coronaviruset har redan nått en oroande utbredning i Kap Verde, och landet befinner sig i karantän.

Det är svårt att förklara hur mycket det betytt för alla fattiga familjer som fått korgar med baslivsmedel i denna svåra tid. De hade redan varit utan mat i flera dagar och utan andra alternativ för att få mat på spisen. Tacksamheten är alltså stor för den hjälp med livsmedel som vi fått möjlighet att distribuera.

Familjerna har bett oss hälsa och tacka från hjärtat. Vi är glada att kunna göra detta eftersom mottagarna verkligen sätter stort värde på det arbete som görs av våra frivilliga. Operationen har möjliggjorts av er generösa förening som spelar en viktig roll för de mest utsatta i vårt samhälle.



Vi har fortfarande en lång väg att gå eftersom många familjer befinner sig i en extremt svår situation. För dem är vår förening och våra partners räddningen i nöden. Vårt samhälle genomgår en kris på grund av pandemin. Vi ber dig att komma med oss i denna livbåt som räddar dem som behöver det mest. Vi är helt övertygade om att det stöd som din förening har gett kommer att förbli i minnet för framtida generationer i vår stadsdel Várzea de Companhia.



Den utgör ett tecken på djup tacksamhet och erkännande för det hårda arbete som utförs av medlemmarna i er styrelse. Det gäller i högsta grad också alla faddrar samt personal och föräldrar till barn från Stjärnhimlens förskola och alla de som på ett eller annat sätt bidragit.

Många ungdomar har fått hjälp sedan förskoleåldern genom den svenska organisationen. Barnens familjer känner sig lättade över att se barnen komma igenom gymnasiet och vara bättre rustade att komma in i arbetslivet och tjäna sitt levebröd och därmed kunna bidra till försörjningen av sina familjer. Detta är ett arbete som bara kan göras med generositet av en förening som er.

Vi vill tacka Sylvia Hermansson, ansvarig för fadderverksamheten i Sverige, som med sitt outtröttliga arbete och humanistiska känsla vet hur ni kan hjälpa oss när omständigheterna kräver, och lätta vår ständiga oro för att få vardagen att gå ihop.

Vi avslutar med att än en gång tacka Amigos de Cabo Verde för sin generösa inställning och engagemang för de mest behövande. Vi tackar alla medlemmar i Kap Verdes vänförening i Sverige och alla som direkt eller indirekt har bidragit till förskolan Mini Blacks barn.

Alcides Amarante, Mini Black

Notiser

Swish

Som man kan se på annat håll i tidningen har föreningen anslutit sitt plusgirokonto till Swish.

Vårt swishnummer är 123 582 02 12 och man kan också använda QR-koden som bl.a. finns på tidningens framsida.

Nyheter från Brava

Byn Baleia på Brava fick för ett par år sedan TV och satellitmottagare till sin samlingslokal genom vår projektfond. Avstånden är inte stora på Brava, men byn är ändå isolerad utan körbar väg.

Efter 3 års torka har de 51 invånarna problem med försörjningen. De lever normalt av boskapsskötsel och fiske. Befolkningen blir alltmer åldrad. Kommunen på ön ordnar nu beredskapsarbeten med upprustning av vägar. En medlem i varje familj kan få arbete och lön genom det under två månader.

Bravanews

Ekonomi

Kap Verdes export minskade 14% under 2019. Återexport av importerade varor ökade dock med 18%. Nästan all export, 96,4%, går till Europa och f.a. till Spanien. Den består av fiskkonserver, skaldjur, kläder. Importen ökade med 2,7% och handelsunderskottet med 4,4%. Också importen kommer främst från Europa, 79%. Varorna kommer framför allt från Portugal och en stor andel är drivmedel och bilar.

Kap Verde har strukits från EU:s lista över länder som misstänks kunna användas som skatteparadis.

A Semana

Kokain

2019 la polisen beslag på 10 ton kokain på ett lastfartyg i Praias hamn. 11 ryska besättningsmän har nu dömts till 10-12 års fängelse.

A Semana

Stor insamling från konsulatet

Filomena von Zeipel, Kap Verdes honorärkonsul gick i början av april ut med en vädjan till Kap Verdes vänner om medicinskt stöd med anledning av coronapandemin i Kap Verde. I sitt tackbrev efter avslutad insamling skrev hon bland annat:

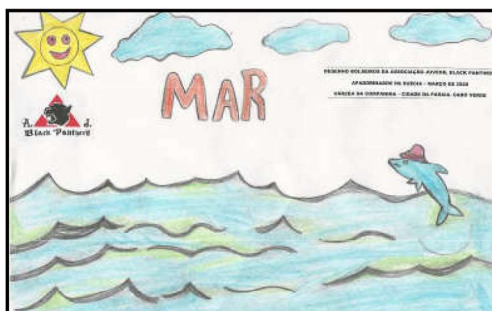
Hundratals Kap Verde-vänner i Sverige med omnejd har tillsammans donerat 72 450kr. En summa som oavkortat skickas till Kap Verdes regering i syfte att bidra till välbehövliga medicinska förnödenheter i denna corona-pandemin.

Jag är genuint stolt över att vi tillsammans nådde detta resultat. Jag vill därför rikta ett stort tack till dig för ditt bidrag. Tack!

José Ulisses de Pina Correia e Silva, Kap Verdes premiärminister tackade med ett brev där det bland annat stod

Åtgärderna från kapverdiska diasporan i Sverige och vissa familjer i Norge, för att hjälpa Kap Verde i kampen mot denna epidemi av COVID19 genom förvärv av testsatser för provtagning, som gav 72 425 kr, visade sig mycket givande

Jag vill framhålla den solidaritet som skapats kring denna epidemi som bevisats av alla: det svenska folket, utländska medborgare boende i Sverige och den svenska vänskapsföreningen Amigos de Cabo Verde. Denna våg av solidaritet har på nytt bekräftat att vänskapsbanden mellan Kap Verde och Sverige förblir starka och kommer att bestå. Mitt uppriktiga tack till alla som deltog i kampanjen.



Barnen på Miniblack har gjort ett antal teckningar som förmedlats till konsulatet. Avsikten är att de ska kunna tryckas och användas som tackkort.

Vetenskaplig expedition i havet utanför Kap Verde

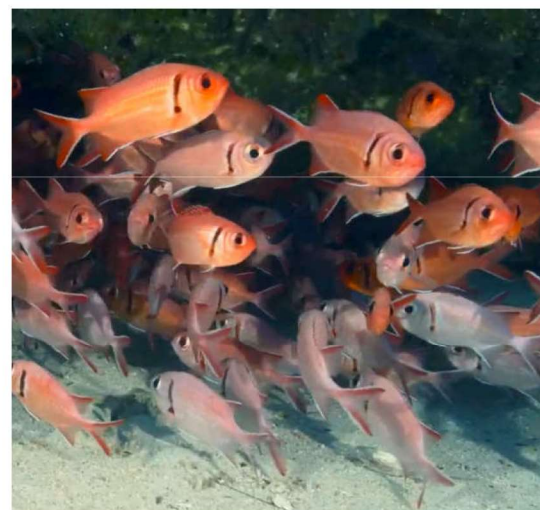
Sommaren 2019 inledde **MIRPURI FOUNDATION** en expedition i syfte att studera den biologiska mångfalden i havet utanför Kap Verde och öka kunskapen om det lokala marina livet.

Teamet upptäckte bland annat en ny släkt, som fick namnet *Mirpurina*, en hyllning till Mirpuri-stiftelsens stöd till uppdraget. Flera arter av denna släkt har nu identifierats.

Man producerade också en dokumentärfilm, som helt enkelt måste ses. Filmen beskriver de vetenskapliga genombrotten och rikedomerna i det marina livet utanför ön Sal. Den är drygt 13 minuter lång och släpptes den 17 april 2020.

Filmen kommer bland annat att visas på en konferens som snart kommer att arrangeras i Kap Verde, med detaljer om expeditionens resultat. Man kommer också att publicera en bok om expeditionen, en illustrerad inventering av de arter som för närvarande finns i arkipelagen.

Dokumentären filmades och redigerades av *Rafael Herrera*, en erfaren kameraman och dokumentärfilmare. Han deltog i undervattensforskningen, följde forskarna och teamet under ledning av den kända professor *Jesús Ortea*, som har varit ansvarig för upptäckten av 812 nya marina arter och har deltagit i 26 tidigare forskningsuppdrag.



Rafael Herrera är främst känd för sitt arbete med David Attenboroughs Blue Planet-serie, ett program som lovordats för att öppna ögonen för den internationella allmänheten för marina bevarandefrågor.

Filmen har publicerats på MIRPURI FOUNDATION hemsida www.mirpurifoundation.org.

Den kan ses på länken <https://mirpurifoundation.org/mirpuri-news/expeditions/cape-verde-science-expedition/>

Översättning från engelska till svenska av Leontina Barreto





Under coronanedstängningen delar Black Panthers ut matpaket till utsatta hushåll i omgivande stadsdelen Vårzea.

Guldsoppa

4 portioner

Ingredienser

2 msk rapsolja

½ gul lök

1 vitlöksklyfta

1 blomkålshuvud (ca 500 g)

4 morötter (ca 300 g)

1 dl cashewnötter, blötlagda i 2-4 timmar

2 tsk malen gurkmeja

1,2 l vatten + 2 tärningar grönsaksbuljong

1 msk äppelcidervinäger

1 tsk örtemix (timjan, oregano, salvia, rosmarin)

Salt, svartpeppar, 1 tsk mango chutney

Toppning

Rostade solrosfrön, örtemix

Skala och hacka lök och vitlök. Fräs i oljan.

Tillsätt blomkål, morötter, nötter vatten och gurkmeja.

Sjud till blomkålen mjuknat och mixa slätt

Tillsätt vinäger, salt, peppar och örter.



Vänskapsföreningen

Amigos de Cabo Verde

www.caboverde.se

<https://www.facebook.com/groups/AmigosdeCaboVerde/>

Ordförande:

Leontina Barreto, Broddgatan 3
169 69 Solna, tel 070-260 87 57

Redaktör, kassör:

Claes-Göran Ahren, tel 070-321 09 20

Övrig styrelse:

Sylvia Hermansson, fadderprojekt
Ragnar Ottosson, projektfond
Alicia Borges-Månsson
Luis Santos
Maria Santos Vogt
Per Rathsmann
Hans Wessel
Birgitta Quick

Medlemsavgift:

200:- kr, familj 300:-

Plusgiro:

92 12 38-2

Swish:

123 582 02 12

Konto för fasta överföringar:

Clearing 9960, konto 3409212382